

10/2017

Mod: VB17XA1

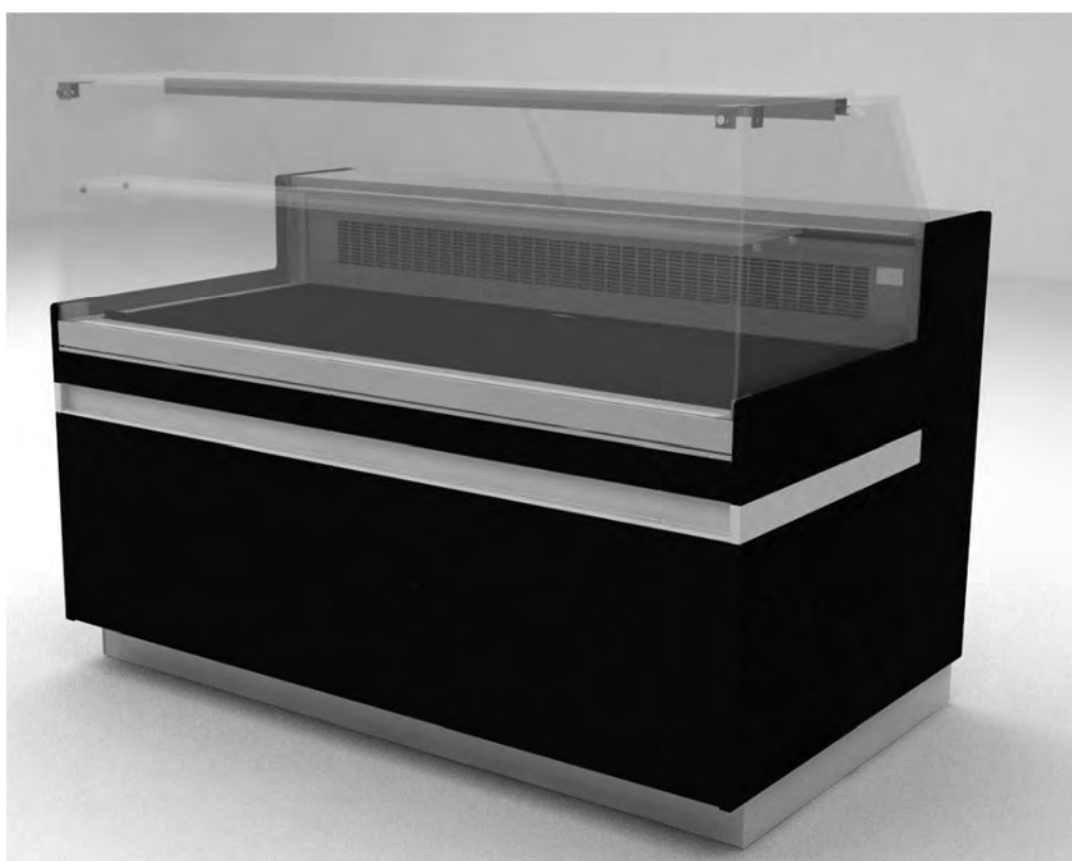
Production code: VB17XA1



Diamond
catering equipment



(ES) MANUAL DE USO Y DE MANTENIMIENTO VETRINA METRIKA



ÍNDICE (ES)

- 1. INTRODUCCIÓN**
- 2. CONTROL PRODUCTOS**
- 3. INSTALACIÓN**
- 4. LIMPIEZA PREENCENDIDO**
- 5. CONEXIONES ELÉCTRICAS**
- 6. ENCENDIDO Y USO**
- 7. ASISTENCIA**
- 8. DESCONGELACIÓN**
- 9. CIERRE CON CORREDERAS**
- 10. CONTROL DEL FUNCIONAMIENTO**
- 11. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA PERIÓDICA**
- 12. FUERA DE USO**
- 13. PLACA DE IDENTIFICACIÓN**
- 14. ESQUEMAS ELÉCTRICOS**
- 15. ESQUEMA INSTALACIÓN DE REFRIGERACIÓN**
- 16. ADVERTENCIAS**
- 17. GARANTÍA**
- 18. DISEÑOS**

1. INTRODUCCIÓN

Leer atentamente las advertencias incluidas en este manual ya que dan una información importante referente a la seguridad inherente a la instalación, uso y mantenimiento.

Conservar con cuidado este manual para que pueda ser consultado por los diferentes operadores.

Todos nuestros productos están conformes con el marcado **CE**, ya que han sido diseñados y fabricados según las directivas indicadas en la declaración de conformidad anexada con el producto.

2. CONTROL PRODUCTOS

Después de haber quitado con cuidado el embalaje, asegurarse de que el producto esté íntegro.

Los eventuales daños deben ser indicados puntualmente al transportista o fabricante.

Los productos dañados no podrán ser devueltos, en ningún caso, al fabricante sin preaviso ni autorización por escrito.

Se prohíbe verter en el medio ambiente los elementos del embalaje ya que no son biodegradables y pueden representar una fuente de peligro.

3. INSTALACIÓN

- Desplazar cada módulo, hasta su colocación definitiva, con equipos adecuados y actuando en las partes estructurales para evitar daños
- Quitar la bancada o correderas de deslizamiento utilizadas para el transporte y el embalaje externo
- Quitar el cartón entre vidrio y vidrio y apretar bien los tornillos de la estructura de vidrios (la estructura de vidrios viene montada por el fabricante)
- Colocar la repisa intermedia de vidrio actuando desde el lado del operador
- Colocar las correderas de plexiglás en las guías adecuadas (véase “CIERRE CORREDERAS”)
- Nivelar los módulos actuando sobre las patas regulables
- Si hay varios módulos acoplados, bloquearlos entre ellos con los tornillos en dotación

4. LIMPIEZA PREENCENDIDO

Antes de la puesta en funcionamiento, quitar la película de protección en las partes metálicas y limpiar con cuidado la vitrina, utilizando una esponja suave humedecida con agua y jabón neutro y secar con cuidado.

5. CONEXIONES ELÉCTRICAS

Controlar que la tensión y la frecuencia real de red se correspondan con aquella indicada en la placa identificativa de la vitrina que se encuentra a espaldas del lado del operador (véase fig.3). Es importante comprobar el valor de tensión, incluso durante el funcionamiento, porque una tensión más alta o más baja puede provocar daños al motocompresor. Se admite una tolerancia del $\pm 10\%$. Los daños debidos al incumplimiento de esta prescripción no son cubiertos por la garantía. Colocar el enchufe adecuado en el cable de alimentación (el fabricante no entrega dicho enchufe). Se prohíbe el uso de adaptadores, tomas múltiples y prolongadores.

Nota: La puesta a tierra de la instalación eléctrica es muy importante para la seguridad, y, por ley, es obligatoria.

6. ENCENDIDO Y USO

El aparato debe ser utilizado solamente por las personas formadas para el uso del mismo.

Para poner en marcha la vitrina hay que introducir el enchufe en la toma de corriente y apretar el interruptor general rojo (véase fig. 3), el cual también pone en marcha la resistencia anti-condensación que hay en los flancos de vidrio.

Para encender la iluminación led de la vitrina apretar el interruptor verde ((véase fig. 3)

La vitrina está provista de una centralita con termómetro para el mantenimiento constante de la temperatura dentro del plano expositivo, para la descongelación automática y para la visualización de la propia temperatura. Esta centralita es programada en la fábrica tanto para las fases de descongelación como para las temperaturas mínimas y máximas, por lo que el operador nunca debería variar la configuración de los parámetros. Para modificar las temperaturas de la vitrina y, en casos especiales los parámetros, se pueden utilizar las instrucciones de la propia centralita.

7. ASISTENCIA

En caso de avería o mal funcionamiento, desactivar la instalación apretando el interruptor general (véase fig. 3) y quitar el enchufe. En caso de eventuales reparaciones, dirigirse únicamente a un técnico especializado o al fabricante, el cual le dirá cómo restablecer correctamente la instalación y, de todas maneras, utilizar únicamente recambios originales. Sin embargo, antes de solicitar la intervención del técnico, es conveniente realizar algunas comprobaciones:

- Controlar que el enchufe esté bien introducido en la toma
- Controlar que la corriente llegue con regularidad a la toma
- Controlar que los productos colocados en el plano expositor de la vitrina estén dispuestos de una manera tal que se permita la circulación del aire refrigerado

- Controlar que el condensador (colocado en el grupo motor) no esté obstruido. Si así fuera, realizar una limpieza a fondo (véase “MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA”)
- Controlar que sobre el evaporador no se haya formado una capa de hielo
- Controlar que la centralita esté regulada a la temperatura de funcionamiento
- Controlar que la vitrina no esté en fase de descongelación

8. DESCONGELACIÓN

En todas las vitrinas refrigeradas, debido a la condensación del aire, se forma hielo en las paredes del evaporador. Esta capa de hielo representa un verdadero aislante capaz de reducir el rendimiento de la refrigeración. Para evitar que suceda esto, la centralita realiza descongelaciones automáticas a tiempo y, normalmente, no se requiere ninguna otra intervención de descongelación manual. Si por exceso de humedad, en casos especiales, la capa de hielo supera un espesor de 5-6 mm, es conveniente una descongelación completa ateniéndose a las siguientes indicaciones:

- Desconectar el interruptor general y quitar el enchufe
- Desplazar los productos a otro frigorífico y cubrirlos adecuadamente para evitar que vuelvan a la temperatura ambiente
- Acelerar el derretimiento del hielo con un chorro de aire caliente
- La vitrina está provista de una cubeta fija de recogida, con evaporador de condensación con gas caliente, pero, con la instalación apagada, no funciona y, por lo tanto, se aconseja utilizar otro recipiente para poder vaciar manualmente.

Nota: Abstenerse de usar cuchillos u otros objetos metálicos o cortantes para limpiar el evaporador

9. CIERRE CON CORREDERAS

La parte posterior de la estructura de vidrios (lado operador) puede ser cerrada, por razones de higiene, protegiendo a los alimentos ante el polvo e insectos y ante las correderas de plexiglás:

- Introducir antes la corredera más baja a la DER en la guía inferior del panel superior y en la guía más alejada del plano de trabajo (véase fig.4)
- Introducir después la corredera más alta a la IZQ en la guía superior del panel superior y en la guía hacia el plano de trabajo (véase fig.4)

Nota: Atención, limpiar las correderas solamente con un paño humedecido con agua y jabón neutro (no utilizar sustancias alcohólicas, ácidos ni disolventes). Véase la tabla “Resistencia a los agentes químicos”

10. CONTROL DEL FUNCIONAMIENTO

Para un funcionamiento normal comprobar que:

- El enchufe esté conectado a la toma de corriente
- Los interruptores de la instalación estén encendidos
- La temperatura interna tenga un valor adecuado para los productos
- No haya irradiación solar ni de focos sobre la vitrina que tengan una potencia elevada
- La temperatura ambiente no sea superior a 25°C y la humedad relativa al 60%, valores para los cuales está habilitado el aparato (clase climática 3)
- Se garantice un flujo de aire adecuado en el compartimento del motor, sin obstrucciones delante de la rejilla en al menos 30cm

11. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Antes de realizar operaciones de mantenimiento y limpieza, sacar los productos de conservación y colocarlos en otro frigorífico para que no permanezcan a temperatura ambiente, apagar el interruptor general (véase fig. 3) y desconectar la vitrina de la red de la alimentación eléctrica.

Las partes mecánicas del frigorífico no necesitan ningún mantenimiento periódico, con la excepción del condensador (véase fig. 2), cuya limpieza es muy importante **En esta parte se depositan fácilmente el polvo y los detritos, los cuales impiden un funcionamiento correcto. Al menos una vez cada seis meses hay que limpiar el condensador con un cepillo o, mejor, con un aspirador de polvo o chorro de aire. Antes de realizar esta operación quitar la rejilla de protección y, una vez terminada la limpieza, volver a colocar correctamente la rejilla de protección.**

Para las otras partes de la vitrina es suficiente con limpiar con un paño seco o esponja humedecida con agua y, en el caso de manchas más persistentes, utilizar agua caliente con jabón neutro o bicarbonato de sodio y secar con cuidado.

12. FUERA DE USO

Cuando la vitrina deba permanecer fuera de uso durante un periodo de tiempo bastante prolongado, hay que tomar las siguientes medidas:

- Desconectar todos los interruptores de la vitrina
- Quitar el enchufe de la toma de corriente
- Descongelar, limpiar y secar bien el interior y el exterior de la vitrina usando las modalidades ya descritas
- Dejar las correderas en plexiglás ligeramente abiertas (al menos 10 cm) para evitar que se forme un olor a cerrado

- Para la reactivación seguir las instrucciones ya indicadas en los puntos anteriores

13. PLACA DE IDENTIFICACIÓN

En la vitrina se ha colocado una placa identificativa **CE** (véase fig.1) donde se indican los siguientes datos:

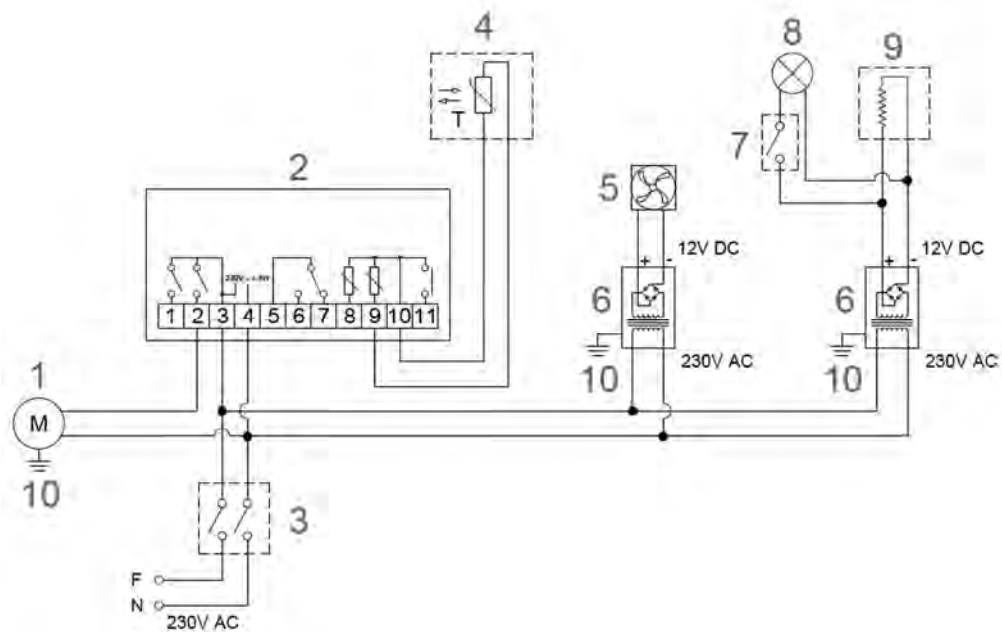
- A) Fabricante y dirección
- B) Código
- C) Artículo
- D) Matrícula
- E) Tensión
- F) Frecuencia
- G) Absorción
- H) Gas refrigerante
- L) Gramos de gas refrigerante
- M) Grado de protección
- N) Año de fabricación

Figura 1:

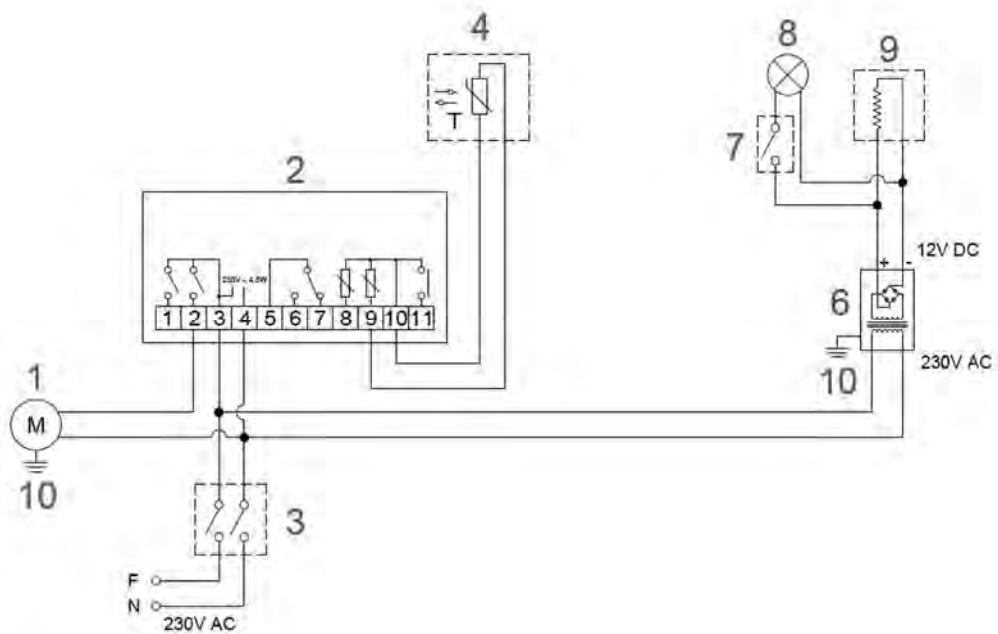
DIAMOND		A	
B	C		D
E	F	G	H L
M	N		CE

14. ESQUEMAS ELÉCTRICOS

VENTILADO



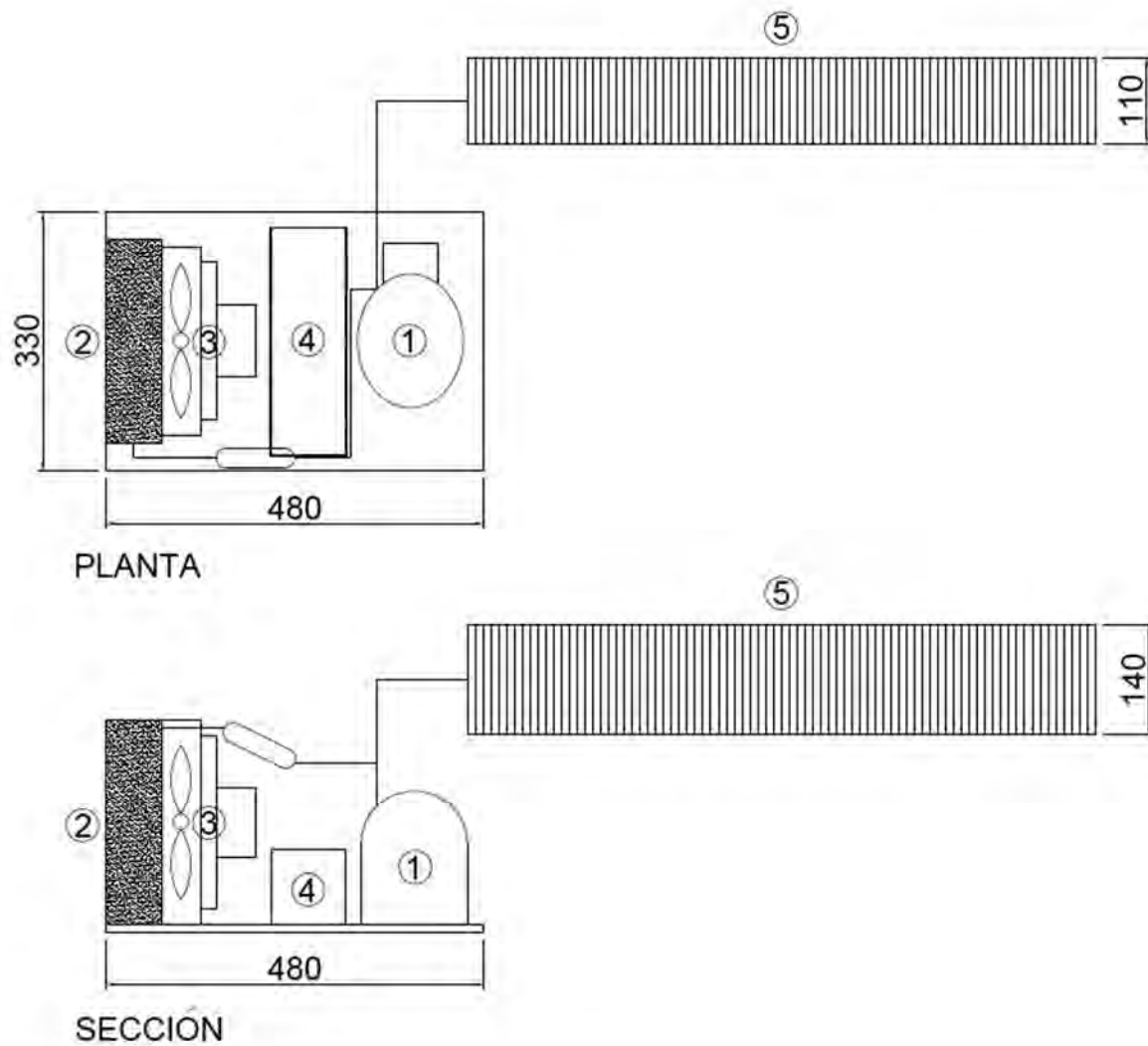
ESTÁTICO



1 MOTOR 230V AC	6 TRANSFORMADOR 12V DC
2 CENTRALITA ELIWELL CON PANTALLA	7 INTERRUPTOR LED
3 INTERRUPTOR BIPOLAR	8 LUZ LED
4 SONDA TÉRMICA	9 RESISTENCIA ANTICONDENSACIÓN FLANCOS DE VIDRIO
5 VENTILADORES	10 PUESTA A TIERRA

15. ESQUEMA INSTALACIÓN DE REFRIGERACIÓN

Figura 2:



1. MOTOCOMPRESOR
2. CONDENSADOR
3. VENTILADOR CONDENSADOR
4. CUBETA EVAPORACIÓN CONDENSACIÓN CON GAS CALIENTE
5. EVAPORADOR

16. ADVERTENCIAS

Es muy importante que este manual de instrucciones se conserve con la vitrina para futuras consultas y por razones de seguridad

- Este aparato debe ser manejado solamente por personas adultas. No permitir que los niños manipulen los mandos ni jueguen con el aparato
- Se prohíbe alterar o modificar las características del aparato
- Las operaciones eléctricas necesarias para la instalación y las reparaciones, deben ser realizadas por un electricista cualificado o por personas competentes
- No intentar reparar nunca por uno mismo el aparato. Las reparaciones realizadas por personas inexpertas pueden causar daños a la máquina y a la persona
- El aparato no es adecuado para la conservación de productos diferentes de aquellos alimenticios
- Evitar colocar el aparato directamente ante los rayos solares
- No colocar el aparato cerca de fuentes de calor como estufas, calefactores, etc.
- Mantener la rejilla de ventilación del grupo compresor alejada unos 30cm de las paredes
- Si se observara una formación anómala de hielo en el evaporador, aconsejamos parar el compresor poniendo los productos en un contenedor adecuado y refrigerado a la misma temperatura durante el tiempo necesario para la descongelación. En caso contrario, el compresor seguirá funcionando con un rendimiento escaso y provocando un consumo innecesario de energía.
- Si el aparato permanece parado y sin utilizar, es aconsejable dejar abiertas las correderas en plexiglás en unos 10cm aproximadamente

El fabricante se considera eximido de cualquier responsabilidad:

Si se hace un uso impropio de la máquina o si es manejada por personal no instruido – Si no se respetan las instrucciones de este manual ni la normativa vigente en materia de seguridad en el trabajo – Si se realizan modificaciones no autorizadas, si se utilizan piezas de recambio no originales o no se realiza el mantenimiento correspondiente

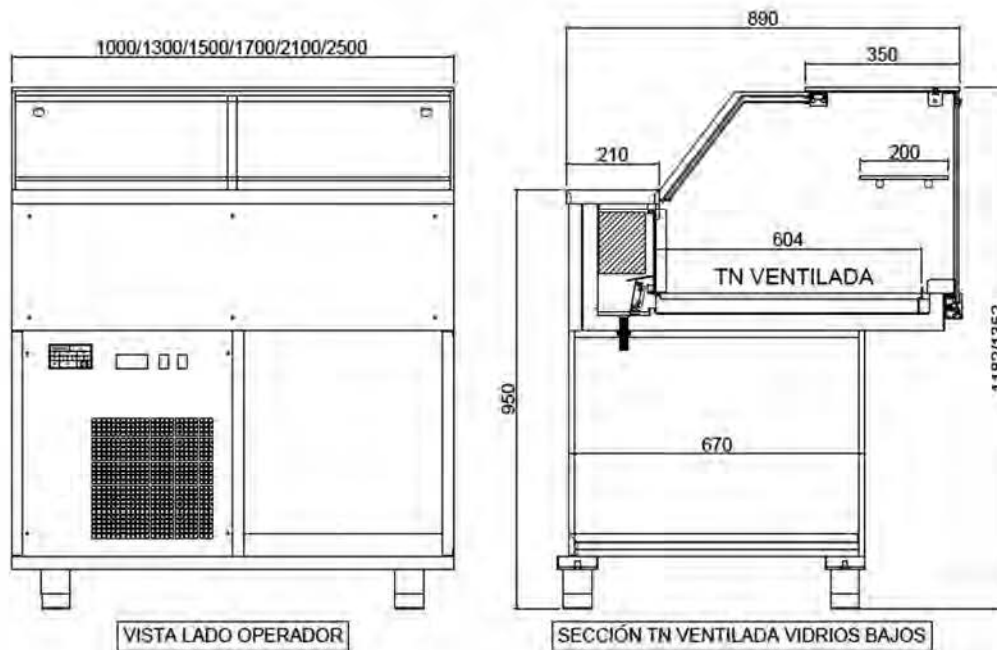
Nota: El fabricante se reserva el derecho de realizar todas las modificaciones de mejora pertinentes sin previo aviso.

17. GARANTÍA

La máquina tiene una garantía de 12 meses. La garantía se anula si no se respetan todas las instrucciones y medidas descritas en este manual.

18. DISEÑOS

Figura 3:



PANEL DE CONTROL CUANDO HAY LA CÉLULA DE RESERVA

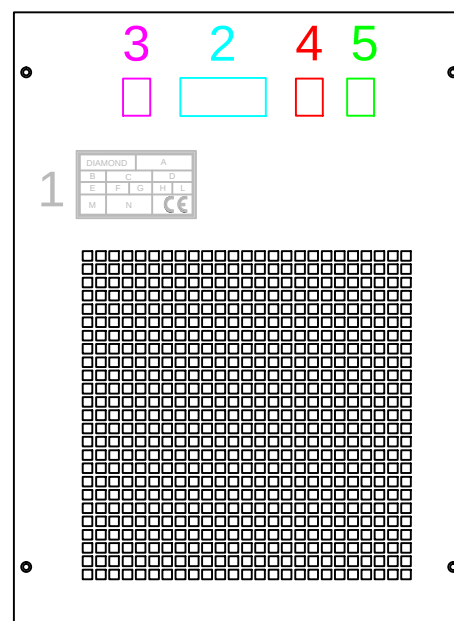
① PLACA DE IDENTIFICACIÓN

② UNIDAD DE CONTROL ELIWELL

③ INTERRUPTOR GENERAL (DA CORRIENTE A TODA LA INSTALACIÓN) ROJO

④ INTERRUPTOR VITRINA (ROJO)

⑤ INTERRUPTOR LUZ VITRINA (VERDE)



LA CÉLULA DE RESERVA TIENE LA UNIDAD DE CONTROL Y EL BOTÓN DE ENCENDIDO EN LA PARTE SUPERIOR A LA DERECHA DE LA CÉLULA MISMA

EL INTERRUPTOR PARA ENCENDER LA MOLDURA DECORATIVA FRONTAL SE ENCUENTRA AL LADO DEL ENCHUFE SCHUKO DE LA IZQUIERDA BAJO DE LA TABLILLA DE SERVICIO DEL MOSTRADOR DE L = 750

Figura 4:

